

SCENA ULTIMA.

QUE SIRVE DE FIN DE FIESTA.

Martinico con sus quatro Oficiales , y subsecutivamente todos los personajes.

Martinico , y los Oficiales cantan.

Chanton Birigarro
amezetan dago
chepech bat izanik
eguinta Carrastaro.
Laquiricon pararirareña
Laquiricon
parariraron.

Don Pedro , y Don Antonio.

Jaun Marquès andia
bay à la eguia
ongui etorri dela
berorren Señoria.
Laquiricon , &c.

El buen Chanton està soñan-
do ; pues siendo un pajarillo,
se ha metido à parajo grande.
Laquiricon &c.

Señor Marquès insigne,
sea enhorabuena , y que Ufe-
ñoria sea muy bien venido.
Lariquicon , &c.

Machalen , y las dos chicas.

O Marquès noblea
orren humildea
nora bota dezu
lengo andi ultea.
Laquiricon , &c.

O noble Marquès , y que
humilde que estais , pues que
has hecho de la grandeza , y
vanidad de aora poco?

El de las Manzanas.

Ah Chanton tristea
engañatu abea
nere sagarraquin
Adam zarra becela.
Laquiricon , &c.

Ah infeliz Chanton te han
engañado con mis man-
zanas como al viejo Adam.La-
quiricon.

Maricho.

Direnac Munduan
ordiceco nifuban
escarmienta bitez
Chantonchoren buruan.
Laquiricon , &c.

Los que tienen en el Mun-
do la costumbre de emborra-
charse escarmientense en la ca-
beza de mi Marido.

Don



Miserableak musikalaren berrestreinaldia Bergarako Musika Eskolaren 25. urteurrenean (2009)
Bergarako Orkestra Sinfonikoa, Bergarako abesbatzak, BMEko haurren abesbatza
eta beste zenbait artista.

Musika zuzendaria: Alfredo Gz. Chirlaque
Eszena zuzendaria: Valen Moñux

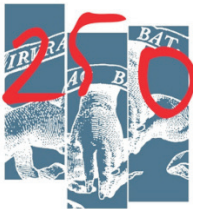
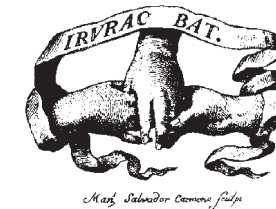
Reestreno del musical *Miserableak* en el 25 aniversario de Bergarako Musika Eskola (2009)
Orquesta Sinfónica de Bergara, coros de Bergara, Coro Infantil de BME y otros artistas.

Director musical: Alfredo Gz. Chirlaque
Director de escena: Valen Moñux

SARRERA IKASGAIA LECCIÓN DE INGRESO

EAEko Adiskide Numerarioa
Amigo de Número de la Real Sociedad Bascongada

VALEN MOÑUX URIBESALGO



EUSKALERRIARENADISKIDEEN ELKARTEA
REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS

SEMINARIXOA - BERGARA



Bergarako
Udala



SEMINARIXOA

2023ko irailaren 23an, larunbata, 12:00tan

Sábado, 23 de setiembre de 2023, 12:00 h.

El borracho burlado (Xabier M. Munibe, 1764) operaren orrialde baten kopia faksimila.
Azken eszenari dagokio eta *Lakirikon* izenburuarekin ere ezagutzen da.

Reproducción facsímil de una página del libreto de *El borracho burlado* (Xabier M. Munibe, 1764).
Corresponde a la última escena de la ópera y se conoce también con el título *Lakirikon*.



VALEN MOÑUX URIBESALGO (Bergara, 1961)

Formazio akademikoari eta ogibideari dagokionez, arkitekto teknikoa da. Musika-tradizio handiko Bergarako familia batean jaioa, urte asko daramatza herriko ondare artistikoa eta kultura musikala sustatzen.

Bergarako Orfeoia, Bergarako Musika Eskola eta Bergarako Antzerki Musikala elkarteen baitan garatu du batik bat bere ibilbide artistikoa. Nabarmentzekoak dira herrigintzan bultzatu eta taularatutako antzerki musikalak.

Bere formakuntza akademikoak espazio eszenikoak erraztasunez diseinatzeko tre-betasuna eman dio, baina ekoizle, eszena-zuzendari, aktore eta abeslari lanak ere egin ditu. Arte eszenikoekiko duen pasioak bultzatuta, Euskal Herriko eszenatoki garrantzitsuenetara antzerki musikal ugari eraman dituen artista bergararren buru izan da.

1989. *San Martin! Estampa*

1994. *Inferableak* musikala, Bergarako Musika Eskolaren 10. urteurrenean.

1997. Bergarako Udalaren enkarguz, San Martin Agirreren martirioaren 400. urteurrena bete-tzean, *San Martinen Estampak* zuzendu zuen, ETBk grabatu eta emandako musika-antzerki ikuskizuna.

1999-2003. *Oliver!* musikala, Bergarako Orfeoiaren 75. urteurrenean.

2006. *Seuss-en Mundua* musikala, Bilboko Euskalduna antzokian estreinatua.

2009tik 2019ra. *Antzuolako Madruaren Alardearen* eszena zuzendaria.

2009. *Inferableak* musikalaren berrestrenaldia, Musika Eskolaren 25. urteurrenean.

2010. *Olentzero & Company!* musikala. *Broadway* estiloan euskeraz egindako lehenengo musikala, Oihan Vega eta Josemi Etxebarriak konposatutakoa.

2012. San Martin Agirreren kanonizazioaren 150. urteurrenean, ospakizun berezietako antola- ketaren Bergarako Udalaren laguntzaile. Ordutik, *San Martinen Dandorradako* estampa japoniarraren arduraduna izan da.

2013. *Peter Pan* musikala.

2015. Xabier Maria Munibe, Peñafloridako kondearen *El borrhacho burlado* obraren 250. urte- urrena ospatzeko *Madukorra parregorri-El borrhacho burlado* opera komikoa taularatu zuen 2015eko martxoan, Miguel Angel Elkoroberezibarren laguntzaz. Aldi berean, Bascongadaren 250. urteurrena ere ospatu zen.

2015. Opus Lirica Opera Konpainiak antolatutako “Eszena eta eszenografia nazioarteko lehen lehiaketa” irabazi zuen.

2016. Donostiako Kursaalen taularatutako G. Verdiren *La Traviata* operaren eszena zuzendaria eta eszenografoa.

2017. *Albia Herrialde Madregarria... badago Wfla* musikala.

2018. Bergarako Udalaren enkarguz, herriaren 750. urteurrenaren ospakizunen jaialdia zuzendu zuen eta ETBk grabatu eta hainbat aldiz emititu zuen.

2022. Donato Goyenecheren *Africa, las dos orillas* musikaleko eszenografoa eta zuzendari esze- nikoa.

2023. Oihan Vegarekin lankidetzaz, Toti Martinez de Lezearen *Brena* eleberrian oinarritutako formato handiko musikala musikal erraldoia estreinatu zuen Donostiako Victoria Eugenia antzokian. ETBk emititu zuen abuztuaren 29an, Donostiako Sutearen 210. urteurrenarekin bat eginez

2023. Bergarako Orfeoiaren mendeurrena ospatzeko antolatutako ekintzetan (kontzertuak, erakusketa, bideoa...) disenatzaile eta laguntzaile.

1987tik Bergarako Musika Eskolak antolatu dituen, urteurren, kontzertu, ipuin musikal eta ikuskizun ezberdinetan kolaboratzailea izan da.

HITZARTZE ORDENA

AINHOA LETE ZABALETA

Bergarako Alkate-ordearen

Ongi etorria

LUIS ELICEGUI MENDIZABAL

EAEko Lehendakaria Gipuzkoan

Ekitaldiari hasiera ematea

MIGUEL ANGEL ELKOROBEREZIBAR

Aurkezpena

VALEN MOÑUX URIBESALGO

SARRERA IKASGAIA

“Ibilbide laburra euskaraz taularatutako antzerki musikalen historian zehar. Musikalen tradizioa Bergaran”

Musika emanaldiak ekitaldian zehar

Domina eta Diploma ematea

VALEN MOÑUX URIBESALGO (Bergara, 1961)

Es arquitecto técnico de formación académica y profesión. Nacido en el seno de una familia bergaresa de gran tradición musical, lleva muchos años difundiendo la cultura musical y el patrimonio artístico de Bergara.

Ha desarrollado su carrera artística principalmente dentro de las asociaciones Bergarako Orfeoia, Bergarako Musika Eskola y Bergarako Antzerki Musikala. En su trayectoria destacan montajes músico-teatrales organizados con una gran colaboración popular.

Su formación académica le permite diseñar espacios escénicos con soltura, pero también, ha ejercido las labores de productor, director de escena, actor y cantante. Su pasión por las artes escénicas le ha llevado a liderar a un gran número de artistas bergareses de varios ámbitos que han ido llevado obras de teatro musical a los escenarios más importantes de Euskal Herria.

1989. *Estampa de San Martin!*

1994. Musical*Inferableak*, en el 10º aniversario de Bergarako Musika Eskola.

1997. Por encargo del Ayuntamiento de Bergara, al cumplirse el 400 aniversario del martirio de San Martin Agirre, dirigió *Estampas de San Martín*, epectáculo músico-teatral grabado y emitido por ETB.

1999-2003. Musical *Oliver!*, en el 75 aniversario del Orfeón Bergarés.

2006. Musical *Seuss-en Mundua*, estrenado en el palacio Euskalduna de Bilbao.

Desde 2009 a 2019. Director de escena del *Alarde del Jorro* de Antzuola.

2009. Reestreno del musical*Inferableak* en el 25º aniversario de Bergarako Musika Eskola.

2010. Musical *Olentzero & Company!*. Compuesto por Oihan Vega y Txemi Etxebarria. Es el primer musical estilo *Broadway* estrenado en euskera.

2012. En el 150 aniversario de la canonización de San Martín de Aguirre, colaboró con el Ayuntamiento de Bergara en la organización de diversas celebraciones conmemorativas.

Desde entonces ha sido responsable de la estampa japonesa de la *Fandorrada de San Martín*.

2013. Musical *Peter Pan*.

2015. Para conmemorar el 250 aniversario de *El borrhacho burlado*, ópera cómica de Xabier María Munibe conde de Peñaflorida, y en colaboración con Miguel Ángel Elkoroberezibar, puso en escena la ópera cómica*Madukorra parregorri-El borrhacho burlado*. Al mismo tiempo se celebró el 250 aniversario de la Bascongada.

2015. Ganó el “Primer concurso internacional de dirección de escena y escenografía” organiza- do por la Compañía de Ópera Opus Lírica.

2016. Director de escena y escenógrafo de la ópera *La Traviata* de G. Verdi, estrenada en el Kursaal donostiarra.

2017. Musical*Albia en el País de las Maravillas... con Wfla*

2018. Por encargo del Ayuntamiento de Bergara, fue el director escénico del festival de conmemoración del 750 aniversario de la fundación de la villa de Bergara, el cual fue grabado y emitido por ETB.

2022. Director escénico y escenógrafo del musical*Africa, las dos orillas*, de Donato Goyeneche.

2023. En colaboración con Oihan Vega, estrena en el teatro Victoria Eugenia de San Sebastián un musical de gran formato basado en la novela *Brena* de Toti Martínez de Lezea. Fue emitido por ETB el 29 de agosto, coincidiendo con el 210 aniversario del incendio de San Sebastián.

2023. Diseñador y colaborador en las actividades organizadas para conmemorar el centenario del Orfeón Bergarés: conciertos, exposición audiovisual, vídeo...

Desde 1987. Ha venido colaborando, sin interrupción, en diversos aniversarios, conciertos, cuentos musicales y espectáculos organizados por Bergarako Musika Eskola.